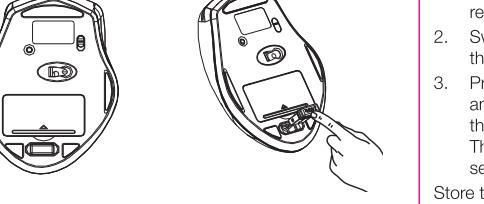
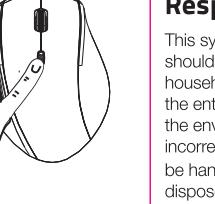
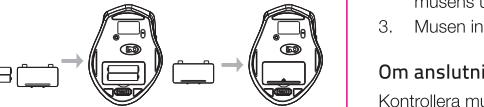
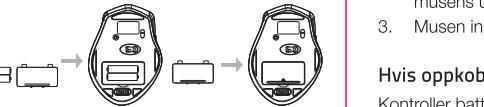
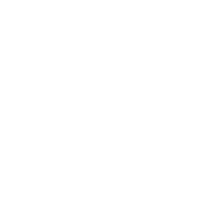
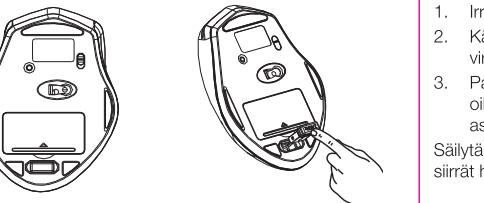
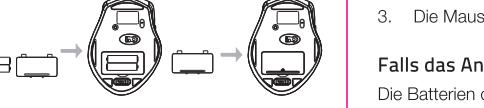


折后: 66*141mm, 18P, 105g双铜纸, 正反面单黑印刷, 拉页

封面

<p>5-Button Wireless Mouse Art.no 38-6145 Model SM-608AG</p> <p>Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our customer services.</p> <p>Operating instructions Note: The mouse has silent buttons which make no clicking sound.</p> <p>Battery </p> <p>1. Remove the battery cover on the base of the mouse and insert 2 x AA/LR6 batteries. Note the polarity markings in the battery compartment to ensure correct battery insertion. 2. Re-fit the battery cover. The mouse automatically enters sleep mode after 30 minutes of disuse to save battery power. The mouse wakes up as soon as any of the buttons is pressed. The mouse can be completely switched off using the ON/OFF power switch on the base.</p> <p>UNITED KINGDOM - CUSTOMER SERVICE contact number: 020 8247 9300 e-mail: customerservice@clason.co.uk internet: www.clason.co.uk postal: 10 13 Market Place, Kingston upon Thames, Surrey, KT1 1JZ</p> <p>exibel®</p>	<p>English</p> <p>Connecting</p> <ol style="list-style-type: none">Remove the receiver from its storage place on the base of the mouse and plug it into a USB port on your computer. <p></p> <p>Resetting the mouse back to factory settings If the mouse does not work properly despite having new batteries, the problem might be fixed by resetting it to factory settings.</p> <ol style="list-style-type: none">This procedure is done by first removing the USB receiver from the computer.Switch the mouse on using the power switch on the base of the mouse.Press and hold down both the right mouse button and the clickable scroll-wheel simultaneously and then plug the USB receiver back into the computer. This will then reset the mouse back to its factory settings. <p>Store the USB receiver in its allocated slot on the base of the mouse during transport.</p> <p>If the connection fails Check the mouse batteries and change if necessary.</p> <p>DPI DPI = Dots per inch (how fast the mouse pointer can move across the screen). Press repeatedly to select 800, 1200 or 1600 DPI. </p> <p>Responsible disposal This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.</p> <p>SVERIGE - KUNDTJÄNST tel: 0247/445 00 fax: 0247/445 09 e-post: kundservice@clason.se internet: www.clason.se brev: Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖ</p> <p>exibel®</p>	<p>Trådlös 5-knapparsmus Art.nr 38-6145 Modell SM-608AG</p> <p>Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.</p> <p>Användning Obs! Musen är utrustad med tysta knappar som inte ger några klikljud.</p> <p>Batteri </p> <ol style="list-style-type: none">Slå på musen med strömbrytaren (ON/OFF) på musens undersida.Musen installeras automatiskt. <p>Om anslutningen inte fungerar Kontrollera musens batterier, byt vid behov.</p> <p>Dpi Dpi = dots per inch (hur snabbt muspeketornet rör sig på dataskärmen). Tryck uppdelade gånger för att välja 800, 1200 eller 1600 dpi. </p> <p>Skötsel och underhåll<ul style="list-style-type: none">Rengör musen med en lätt fuktat trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller fräntande kemikalier.Ta ut batterierna ur musen om den inte ska användas under en långre period.</p> <p>Affallshantering Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, osakad av felaktig affalts hantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialen kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av det returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett miljö tillfredsställande sätt.</p> <p>SVERIGE - KUNDTJÄNST tel: 0247/445 00 fax: 0247/445 09 e-post: kundservice@clason.se internet: www.clason.se brev: Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖ</p> <p>exibel®</p>	<p>Svenska</p> <p>Trådlös 5-knappers mus Art.nr. 38-6145 Modell SM-608AG</p> <p>Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i teksten og bildene, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.</p> <p>Bruk Obs! Musen er utstyrt med knapper som ikke avgir kliklyder.</p> <p>Batteri </p> <ol style="list-style-type: none">Ta ut mottakeren fra oppbevaringsplassen på musens underside og plasser den i et USB-uttak på datamaskinen. <p>Hvis oppbevar ikke skjer Kontroller batteriene til musen hvis den ikke skal brukes på en lengre periode.</p> <p>DPI DPI = dots per inch viser hvor raskt muspeketoren beveger seg på dataskjermen. Trykk gjentatte ganger for å velge 800, 1200 eller 1600 DPI. </p> <p>Oppbevar mottakeren på musens underside når du reiser eller skal forflytte deg på annen måte.</p> <p>Stell og vedlikehold<ul style="list-style-type: none">Rengjør musen med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kemikalier.Ta ut batteriene dersom musen ikke skal brukes på en stund.</p> <p>Affalshåndtering Symbollet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Detta gäller i hela EG-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av affal, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarfull måte. Benytt strømbryteren (ON/OFF) som sitter på musens underside for å stenge den helt.</p> <p>NORGE - KUNDESENTER tel: 23 21 40 00 fax: 23 21 40 80 e-post: kundesenter@clason.no internett: www.clason.no post: Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO</p> <p>exibel®</p>	<p>Norsk</p> <p>Tilkobling 1. Ta ut mottakeren fra oppbevaringsplassen på musens underside og plasser den i et USB-uttak på datamaskinen.</p> <p>Batteri </p> <ol style="list-style-type: none">Skriv på musen med strømbryteren (ON/OFF) på musens underside.Musen installeres automatiskt. <p>Hvis oppbevar ikke skjer Kontroller batteriene til musen hvis den ikke skal brukes på en lengre periode.</p> <p>DPI DPI = dots per inch viser hvor raskt muspeketoren beveger seg på dataskjermen. Trykk gjentatte ganger for å velge 800, 1200 eller 1600 DPI. </p> <p>Oppbevar mottakeren på musens underside når du reiser eller skal forflytte deg på annen måte.</p> <p>Stell og vedlikehold<ul style="list-style-type: none">Rengjør musen med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kemikalier.Ta ut batteriene dersom musen ikke skal brukes på en stund.</p> <p>Affalshåndtering Symbollet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Detta gäller i hela EG-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av affal, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarfull måte. Benytt strømbryteren (ON/OFF) som sitter på musens underside for å stenge den helt.</p> <p>exibel®</p>
---	---	--	--	--

封底

<p>Langaton hiiri, 5 painiketta Tuotenumero 38-6145 Malli SM-608AG</p> <p>Lue käytöohje ennen tuotteen käytönottoa ja säilytä se tulevaa tarvita varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista tekisi- tai kuvausvirheistä. Jos tuotteesseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteyttä myymälään tai asiakaspalveluun.</p> <p>Käyttö Huom! Hiiressä on äännettömät painikkeet, joista ei kuulu napsautusääntä.</p> <p>Paristot </p> <p>1. Avaa hiiren alapuolella oleva paristoloker ja aseta lokeroon kakso AA/LR6 paristolokeroon pojan napaisuusmerkitön mukaisesti. 2. Aseta paristolokeri kansi takaisin paikalleen. Hiiri sulkytumiseksi automaattisesti lepotilassa, jos sitä ei käytetä 30 minuuttia. Lepotilassa hiiriin virrankytävän on erittäin vähän. Hiiri herää välittömästi, kun painat jotain hiiren painiketta. Sammuta hiiri kokonaan hiiren alapuolella olevasta virrankytimestä (ON/OFF).</p> <p>DPI DPI = dots per inch (ilmotaataa, kuninkoja nopeutta hiiren osittain liikkuvan tietokoneen näytöllä). Valitse 800, 1200 tai 1600 DPI painamalla painiketta useita kertoja.</p> <p>SUOMI - ASIAKASPALVELU puh: 020 111 2222 sähköposti: asiajaspalvelu@clason.fi kotisivu: www.clason.fi osoite: Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10B, 00100 HELSINKI</p> <p>exibel®</p>	<p>Suomi</p> <p>Liittäminen 1. Irrota vastaanotto hiiren alapuolella olevasta säilytystila ja aseta se tietokoneen USB-liittäntään.</p> <p></p> <p>2. Käynnistä hiiri sen alapuolella olevasta virrankytimestä (ON/OFF).</p> <p>Jos liittäminen epäonnistuu Tarkista hiiren paristot ja valitda ne tarvittaessa.</p> <p>DPI DPI = dots per inch (ilmotaataa, kuninkoja nopeutta hiiren osittain liikkuvan tietokoneen näytöllä). Valitse 800, 1200 tai 1600 DPI painamalla painiketta useita kertoja.</p> <p>Tehdasasetukset, hiiri ja vastaanottimen yhdistäminen Jos hiiri ei toimi oikein, vaikka paristot on valhdettu, voi kokeilla hiiren tehdasasetusten palauttamista.</p> <p>1. Irrota vastaanotto tietokoneen USB-liittäntästä. 2. Käynnistä hiiri sen alapuolella olevasta virrankytimestä. 3. Palauta hiiriin tehdasasetukset painamalla hiiren oikeaa painiketta ja rullapainiketta samanaikaisesti ja aseta vastaanotto takaisin tietokoneeseen.</p> <p>Säilytä vastaanottimen hiiren alapuolella säilytystilaan, kun siirrä hiiri paikoille toiseen.</p> <p>Puhdistaminen • Puhdista hiiri keyteistä kostutettulla ilmalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottausaineita tai syövityväitä kemikaaleja. • Poista paristo hiirestä, jos hiiri on pitkään käytämättä.</p> <p>Kierrätäminen Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteeksi. On järkevää kierrätä hiiri tietokoneen näytöllä. Tämä tarkoittaa mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tullee viedä kierrätävältä, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käytäntöllä ja kaikissa kierrätyssäätelöissä tai osta ostopalakaan. Ostopalakaan tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.</p> <p>DEUTSCHLAND - KUNDENERVICE Hotline: 040 2999 78111 E-Mail: kundservice@clason.de Homepage: www.clason.de Postanschrift: Clas Ohlson GmbH, Jungfernstrasse 38, 20354 Hamburg</p> <p>exibel®</p>	<p>Funkmaus mit 5 Tasten Art.Nr. 38-6145 Modell SM-608AG</p> <p>Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktanfrage.</p> <p>Gebrauch Hinweis: Die Maus ist mit lautlosen Tasten ausgestattet, die kein Klicken von sich geben.</p> <p>Batterie </p> <ol style="list-style-type: none">Die Batterieabdeckung auf der Mausunterseite öffnen und sich der Mauszeiger über den Monitor bewegen. Die Abbildung unten im Batteriefach zeigt die korrekte Ausrichtung der Batterien an.Die Batterieabdeckung wieder anbringen. <p>Falls das Anschließen nicht gelingt Die Batterien der Maus überprüfen und bei Bedarf auswechseln.</p> <p>DPI DPI = dots per inch (wie schnell sich der Mauszeiger über den Monitor bewegt). Wiederholte drücken, um 800, 1200 oder 1600 DPI auszuwählen.</p> <p>Deutsch</p> <p>Werkseinstellung Verbinden von Maus und Empfänger Funktioniert die Maus nicht richtig, obwohl neue Batterien eingesetzt wurden, kann eine Rücksetzung auf die Werkseinstellung getestet werden.</p> <ol style="list-style-type: none">Den Empfänger vom Aufbewahrungsplatz hinter an der Mausunterseite entfernen und in eine USB-Buchse am Computer stecken.Den Empfänger vom USB-Anschluss des Computers entfernen.Die Maus am Ein-/Ausschalter an der Mausunterseite einschalten.Die Maus wird automatisch installiert. <p>Pflege und Wartung<ul style="list-style-type: none">Die Maus mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien entnehmen.</p> <p>Hinweise zur Entsorgung Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.</p> <p>Wireless mouse Art.no 38-6145 Model SM-608AG</p> <p>EC Declaration of Conformity EG-forskrift om överensstämmande/ Egenertäktning/ EV-överensstämmande/översikt/ EU-konformitetsförklaring</p> <p>This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. Denna EC-förklaring om överensstämmande utfärdas på tillverkarens eget ansvar. Tämä vakuutus on annettu valmistajan itsemäkielisillä vakuutuksella. Die alleinige Verantwortung für die Aussichtung dieser Konformitätserklärung liegt bei dem Hersteller: Signed for and on behalf of: <i>Oliver Wikstrom</i> Oliver Wikstrom Product Compliance Manager Ingenier, Sweden, 2021-01-30 CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INGJÖRN, SWEDEN</p>
--	--	---